

# "EUSKAL ERRIA"

Revista Mensual Haskingada del Uruguay  
Fundada el 4 de Agosto de 1912

Fundador y Redactor Responsable: Arnaldo Pedro Parrabère

AÑO XXXVII

MONTEVIDEO, MAYO DE 1949

N.º 955

## GALERIA DE PRESIDENTES FALLECIDOS



**DON PEDRO BIDART**

† El 29 de Julio de 1941  
a los 88 años de edad

A raíz de la aceptación de la renuncia presentada por el señor Fernando Parrabère que era el segundo Presidente de "Euskal Erria", la Asamblea General Extraordinaria del 6 de Diciembre de 1913 designó para reemplazarlo al señor D. Pedro Bidart, que debía terminar el período que a aquél correspondía, o sea hasta el 30 de Junio de 1914, y representando a las provincias de Lapurdi, Benabarre y Suberoa.

Don Pedro Bidart había nacido en Beaske, Cantón de Saint Palais (Bajos Pirineos, Francia) en el año 1855, y llegó a nuestras playas terminado la guerra de 1870.

En 1871 trabajó en Toledo, y más tarde, instaló un taller de carpintería en Santa Rosa (Departamento de Canelones) donde contrajo enlace con la señorita María Larralue; de allí pasó a San Jacinto. Años después realizó un viaje a Europa, y al regresar, adquirió el Aserradero que llevó su nombre, en la Avenida General Rondeau esq. Venezuela, en el mismo sitio en que hoy se encuentra, pero notablemente ampliado y que pertenece a nuestro querido compañero de labor D. Domingo Larralde.

El señor Bidart solía visitarnos casi todas las mañanas en Secretaría. — Departaba con nosotros en forma afectuosa y tenía un deseo: atraer a los hermanos de raza a nuestras filas.

Reposado en el hablar, era hombre suave en sus maneras, agradable en su trato y de salud robusta. Gran caminador, desde su residencia de la Avda. Agraciada 1871, diariamente, se dirigía a los distintos puntos de la ciudad, sin el mínimo cansancio.

Fué un ejemplar compañero y amigo: fraternal y consecuente.



# ARNALDO PEDRO PARRABERE

Administra bienes  
Desempeña funciones de Apoderado  
Seguros — Asuntos Judiciales  
Tramitación de Sucesiones  
Propaganda comercial



Oficinas URUGUAY 1262

(casi esquina Y1)

Horario: días hábiles, exceptuando  
los sábados: de los 16 a los 18 horas  
Teléf. 8 57 53 Montevideo

## SAGARUA SIDRA CHAMPAGNE

TOMADA HELADA ES DELICIOSA  
Esta es la marca que ha obtenido el  
único Gran Premio en la  
Exposición Internacional de Medicina e  
Higiene del Centenario.

Unicos Importadores  
VALENTIN MARTINEZ & Cia.  
Escritorios y Ventas: PIEDRAS 509  
Cargas: 25 DE AGOSTO 514

## José Lizarraga e Hijos

Importadores  
Sucesores de Zabaleta & Lizarraga



Casa fundada en 1885 — 25 de Mayo 712  
Especialidad en artículos de Bazar,  
Juguetería y Ferretería  
Ventas por Mayor y Menor



Teléf. 8 07 50

## LUIS SAN MARTIN

CONSIGNACIONES DE FRUTOS DEL PAIS



Oficina y Barraca:

1970 — CUAREIM — 1978

Teléf. 8 67 26

Montevideo

## Sucesión NICOLAS INCIARTE

Consignaciones de Frutas del Pais



OFICINAS:

PARAGUAY 1635

BARRACA:

CUAREIM 2030

TELEF. 8 53 49

## GARAYALDE

JOYERIA FINA

PITTALUGA y ESCARIZ Sucesores

Importadores - Fabricantes

Especialistas en fabricación de joyas modernas  
Talleres adjuntos al local de ventas



ITUZAINGO 1433 - Montevideo

Teléf. 8 20 88

DISPONIBLE

**OBTENGA VD. UN NUEVO SOCIO PARA**

**“EUSKAL ERRIA”**



Cuota mensual adelantada " 1.00

Cuota de ingreso ..... \$ 1.00



# "EUSKAL ERRIA"

REVISTA MENSUAL BASKONGADA  
DEL URUGUAY  
FUNDADA EL 4 DE AGOSTO DE 1912



FUNDADOR Y REDACTOR RESPONSABLE: ARNALDO PEDRO PARRABÈRE

Órgano oficial de la Institución "Euskal Erria", con sede en la calle San José N.º 1168 - U.T.E. 8-70-77  
Casa Impresora "Imprenta Agraciada".— M. Iglesias.— Agraciada 1923

AÑO XXXVII

MONTEVIDEO, MAYO DE 1949

N.º 955

## Memoria del Consejo Directivo de "Euskal Erria" correspondiente al Ejercicio 1948-49

Montevideo, 3 de Junio de 1949.

Honorable Asamblea:

**H**EMOS convocado a Asamblea General Ordinaria, en primer lugar, para que la misma considere la Memoria de la gestión del Consejo Directivo durante el período de su actuación, comprendido entre el 26 de Junio de 1948 y el día de hoy, y, después, proceda a la elección del nuevo Consejo de nuestra Sociedad, que ha de ser renovado totalmente y en la forma que establecen los nuevos Estatutos.

### ULTIMA ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

El sábado 26 de Junio de 1948 verificóse en los salones de nuestra entidad la Asamblea General ordinaria, la cual aprobó la gestión del Consejo Directivo en el Ejercicio 1947-48, tributándole un voto de confianza y aplauso, y se eligió, para integrar el Consejo, como titulares, a los señores Domingo Larraide, Julio Garra, Dr. Vicente de Amézaga, Víctor de Lejárrégui, arquitecto Manuel Francisco Labacá y Juan Esparbén y como suplentes a los señores Augusti

Larrieu, Juan Harambure Tissier, Niceto Alzueta, Fermín Reparaz, Pedro Aguirre y Juan Posymlró.

Para la Comisión Fiscal fueron designados como titulares los señores Ignacio Garmendia Caminos y Antonio Michelena y como suplentes los señores Juan B. Bidegaray y Manuel Arín.

### DISTRIBUCION DE CARGOS, EN EL CONSEJO

El Consejo Directivo en su primera sesión celebrada el día 8 de Julio de 1948, procedió, según ordenan los Estatutos, a la distribución de cargos, quedando el mismo constituido en la siguiente forma:

Presidente: Arq. D. Manuel Francisco Labacá.  
Vicepresidente: D. Domingo Larraide.  
Secretario: D. Alberto Beytia.  
Prosecretario: D. Juan Domingo Uriarte.  
Tesorero: D. Fermín Donazar.  
Protesorero: D. Julio Garra.  
Bibliotecario: Dr. Raúl P. Cardanet.

Vocales: Señores: D. Roque Garra, Dr. D. Vicente de Amézaga, D. Víctor de Lejárrégui, D. Juan Esparbén y D. Domingo Alcar.



## DESIGNACION DE COMISIONES

El Consejo en su sesión del 13 de Julio —Acta N.º 1196— procedió al nombramiento de comisiones, quedando integradas las siguientes:

**Comisión de Beneficencia e Instrucción:** Señores: Miguel Reihén, Enrique A. Massé, Felipe Moledo, Juan Montestruc, Pedro Aguirre, Juan E. Bidegaray, Vicente Martínez, José Oría Arblde y Dionisio Garmendia.

—Renunciaron los señores Massé, Moledo, Montestruc, Aguirre y Martínez, integrándose luego la Comisión con los señores Alejo C. Garra, Fermín Reparaz y Rafael A. Murguía.

**Fiestas:** Señores: Pedro Artecho, Mario Urbarru, Antonio Michelena, Juan B. Bidegaray, Manuel Arin, Juan B. Bordabehere, Doroteo Gorriá, y señoritas: Aurora y Adria Ezcurrea, María Isabel Zugasti y Guillermina Vaccaro Narvarte.

**Inspectores del Recreo social de Malvin:** Señores: Juan Harambure Tissier y Manuel Mujica.

**Comisión de Cultura:** Señores: Alfredo Larrobla, Carlos González Mendilaharsu, Dr. Manuel Gortari, Dr. Rodolfo Gorriti, Dr. Miguel Bañales, Martín Aguirre Rodríguez Larreta y Dr. José Mandiola Echeverría.

—A propuesta de la Comisión de Beneficencia e Instrucción nombróse, más tarde, la Comisión de Señoras con estas socias:

**Señoras:** María Luisa Iribarne de Batlle Brres, Josefina I. de Belouqui, María Luisa González de Birabén, Antonia U. de Salavarría, María Ana Bidegaray de Janssen, Elida Aróstegui de Gardella, Mercedes Iribarren de Amézaga, María Luisa Bidegaray de Abal, Paquita A. de Duvigneau, María Esther Abelenda de Mendizábal, Rosa C. de Iguala, Joaquina E. de Suquillvide, Julia West de Alonso, Rosario A. de Garayalde, Matilde R. de Gorriti, Julia Z. de Donazar, Josefina Abal Bidegaray de Salvo, María Elvira P. de Garra y señoritas: Orillia West Urtasun, Aurelia Arechavaleta, María Luisa Martínez Salaberry, Aurora Donazar Ezcurrea, Guillermina Vaccaro Narvarte, y Adria Ezcurrea.

—Las señoras Elida Aróstegui de Gardella y Josefina Abal de Salvo, agradecieron las designaciones y manifestaron no aceptar.

## NUEVOS ESTATUTOS

El Consejo Directivo haciéndose eco del deseo de los señores asociados, en el sentido de que para la vida futura de "Euskal Erria" eran necesarias algunas modificaciones en nuestros Estatutos, procedió en su primera sesión al nom-

bramiento de una comisión encargada de su estudio, compuesta de los señores José Manuel Iguala, Francisco Garayalde, Dr. Vicente de Amézaga, Dr. Rodolfo Gorriti, Julio Garra, Dr. Raul P. Cardonnet, quienes, por su actuación anterior en este mismo trabajo estaban, a nuestro juicio, en condiciones de llevar a cabo con la mayor rapidad posible la tarea que de ellos solicitábamos. Y no fuimos defraudados en nuestras esperanzas pues en un plazo relativamente corto terminó sus labores, lo que permitió que el Consejo pudiera convocar a Asamblea General extraordinaria, para el día 16 de Octubre de 1948, en la que con pequeñas rectificaciones fueron aprobados.

La versión tipográfica de esta Asamblea fue publicada en la Revista social.

Este Consejo Directivo tiene plena confianza en que con estos nuevos Estatutos, los futuros dirigentes de "Euskal Erria", podrán iniciar un amplio programa de acción, como corresponde al prestigio de nuestra institución.

El testimonio de la personería jurídica nos fue entregado con fecha 24 de Marzo último, y aun cuando el Consejo Directivo deseaba que la renovación de cargos se hubiera efectuado en fecha anterior a la fijada para esta Asamblea, no pudo llevar a cabo su deseo, principalmente, porque con los nuevos Estatutos venían a engrosar nuestras listas de socios Activos, señores que hasta ahora figuraban en las categorías de suscriptores y cooperadores, además de las señoras que había que incluir las en cada una de las categorías que señalan los nuevos estatutos.

Esto ha llevado un tiempo que no ha permitido celebrar la Asamblea que habíamos convocado para el día jueves 21 de Abril, y preferimos suspenderla hasta el día de hoy para evitar que ninguno de nuestros asociados quedara menoscabado en sus derechos.

Creemos haber cumplido con este requisito y veríamos con agrado que los nuevos socios Activos vinieran con ánimo generoso a tomar parte activa en los problemas de nuestra Sociedad, obra, entre todos, hacer de "Euskal Erria" el rincón acogedor de nuestros sentimientos vasquistas.

## PELOTA VASCA

Por ser éste el deporte característico de nuestra raza, el Consejo Directivo inició con los señores Gómez Harley, Lavignasse y Vidal, componentes de la Comisión de Pelota, gestiones tendientes a una mejor organización de la cancha y para ello se proyectó un reglamento que, si no es definitivo, permitirá, por lo menos, ir estudiándolo para que en un futuro próximo por-



sea la Comisión de Pelota el instrumento que le permita dar a este deporte una categoría sobresaliente en los medios deportivos.

Creemos que la labor de "Euskal Erria" en este sentido debe ser dirigida sin desmayos hasta conseguir que su cancha sea el lugar de verdadero solaz de los asociados y sus familiares, dando categoría a nuestros partidos y estímulo moral a nuestros pelotaris.

### CAJA DE JUBILACIONES

El 15 de Setiembre último concurrió a nuestra sede central el Inspector de la Caja de Jubilaciones señor Remo Sconfienza, quien una vez terminado el examen de nuestros libros y obtenidas las aclaraciones que solicitó, labró el acta correspondiente y proporcionó a nuestro Secretario General los siguientes informes:

1.º) Que "Euskal Erria" está incluida en la Caja de Jubilaciones con carácter de entidad deportiva y cultural desde el año 1934, en que se dictó la ley.

2.º) Que una vez que el Directorio de la Caja de Jubilaciones haya fijado el número que corresponda a "Euskal Erria", ésta deberá realizar sus aportaciones en el Banco de la República, desde el 1.º de Junio de 1948 y en la siguiente forma:

- a) el 3 por % sobre el importe de las cuotas satisfechas por los socios. (Las cuotas de las socias no están incluidas en este impuesto por destinarse su importe a fines benéficos).
- b) el 6 % sobre sueldos y comisiones más el 1 % determinado por la ley del 15 de Enero de 1947, lo que hace un total de 7 %.
- c) a la cantidad que percibe el Sr. Arín deberá sumársele \$ 40.00 en concepto de locación.
- d) el personal deberá abonar por su parte el 5 % sobre sus sueldos y comisiones, más el 3 % cuando los servicios fueren superiores a la ley.

Advertió, también, que los pagos deberán estar basados sobre los sueldos establecidos por el Consejo de Salarios, que la deuda de "Euskal Erria" quedaría fijada desde la vigencia de la ley hasta el 31 de Mayo de 1948 y que se reclamará la entrega de las cuotas que correspondan al personal desde el 1.º de Junio de 1948.

### CESION DE NUESTROS LOCALES

#### A ENTIDADES EXTRANAS

El Consejo Directivo creyó conveniente para los intereses de "Euskal Erria", comunicar a las entidades que habitualmente celebraban sus reuniones en nuestros salones, que vería con agrado que en un tiempo prudencial se suspendieran estas reuniones y que cada una de ellas buscara una solución a sus necesidades fuera de "Euskal Erria".

Únicamente y como caso excepcional se concedió permiso al Consejo Superior de los Circulos y a su órgano oficial "El Amigo del Obrero", teniendo en cuenta que cuando "Euskal Erria" tuvo necesidad de local para las reuniones de su Consejo Directivo y establecer su Secretaría, aquella entidad cedió gentilmente el suyo establecido entonces en Uruguay 1262, esq. Yf. Y como reciprocidad y en señal de agradecimiento, en sesión celebrada con fecha 5 de Octubre, Acta N.º 1201, le ofrecimos nuestros salones para cuando ellos lo necesitaran.

### ADHESION AL CONGRESO INTERNACIONAL

#### DE ESTUDIOS VASCOS, DE BIARRITZ

#### (FRANCIA)

La enviamos con fecha 10 de Agosto de 1948, y en nuestro mensaje, decíamos:

"Miramos con gran simpatía este acto eminentemente cultural en que personalidades consagradas han de desarrollar temas de suma importancia relacionados con nuestra raza y le deseamos obtenga el más resonante de los éxitos".

Se le mandaron, además, colecciones de la Revista de los años 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946 y 1947.

### DECLARACION DE NUESTRO ASESOR

#### LETRADO DR. ENRIQUE JOSE MOCHO

Recibimos una nota de este amigo, en la que establece que, "con el fin de prever posibles errores futuros, —por ejemplo, el que podrían cometer mis herederos, por ignorancia, en el caso de que yo falleciera—, y con el propósito de dar a la Institución todas las garantías a que legítimamente tiene derecho, deja expresa constancia de que los servicios que yo presto a "Euskal Erria", son absolutamente gratuitos, renunciando desde ya a recibir compensación alguna por ellos".



El Consejo le agradeció esta atención expresándole que "La mejor impresión causó su erasmiano mensaje en el seno de este Consejo, que ve en Ud. una voluntad decidida y generosa que contribuye, con su nombre y con su labor ejemplar, a la afirmación de los principios de justicia y equidad, que siempre primaron en el seno de "Euskal Erria", y "Euskal Erria", Doctor Mocho, se siente feliz al contar en su seno al caballero que la honró siendo miembro de su Consejo, en tiempos ya lejanos y, últimamente como laborioso Presidente, de cuya actuación queda un perdurable recuerdo en nuestro historial vasquista".

#### VISITA DEL ARPISTA Sr. NICANOR

##### ZABALETA

El 12 de Setiembre fué recibido y agasajado en nuestra sede central, por el Consejo Directivo y socios, el arpista Vasco, D. Nicanor Zabaleta, pues con él se pasaron momentos bien agradables. El Presidente, en frases expresivas, le dió la bienvenida.

#### A LA MEMORIA DE LA Sra. DE TOYOS

Mandamos oficiar misa y responso y se colocaron flores sobre la tumba de la señora Cristina Echeagaray de Toyos (Q.E.P.D.), con motivo del 2 de Noviembre último, conforme a una obligación contraída por la Institución, por disposición testamentaria. En todo se gastaron \$ 10.00 (diez pesos), y esto debe hacerse cada año.

#### AL MINISTERIO DE RELACIONES

##### EXTERIORES

Hemos dirigido una nota al Ministerio de Relaciones Exteriores pidiéndole, en mérito a que son numerosos los inmigrantes vascos que llegan a nuestro país, quiera favorecer a las oficinas de la Dirección de Inmigración con las mejoras que se especificaron.

#### RUBROS PARA LAS COMISIONES

Se fijaron estos rubros, para las Comisiones que actúan en el presente Ejercicio:

Comisión de Pelota .....	\$ 120.00
Comisión de Fiestas: Para las fiestas corrientes o sea mensuales ..	" 250.00
Para la fiesta anual 1949 .....	" 150.00
Comisión de Arte y Cultura .....	" 100.00

#### REVISTAS AL "SAINT BOIS"

Hemos autorizado la distribución de las Revistas sobrantes de años anteriores —como se hizo en otras oportunidades para los Hospitales Maciel y Fermín Ferreira—, para el Sanatorio "Saint Bois", que fueron enviadas para los enfermos.

#### SOCIOS FALLECIDOS

Hemos perdido varios socios muy meritorios, entre ellos el señor D. Manuel Mujica, que tanto había trabajado en favor de nuestra Institución, y cuyo nombre queda asociado íntimamente a nuestra entidad.

#### NUESTRAS SESIONES

Fueron celebradas regularmente y de todas las resoluciones tomadas se redactó la correspondiente acta que la hemos ofrecido a nuestros asociados, como siempre.

#### JUEGO EN LA SEDE

Hemos clasificado los juegos que autorizaba el Consejo en nuestra sede, con el fin de evitar la repetición de irregularidades y denuncias que fueron consideradas en su hora. Fueron colocados varios carteles en la planta baja de la sede central, para conocimiento de los señores asociados.

#### ELIMINACIONES

El Consejo Directivo, muy a su pesar, se vio obligado a eliminar a varios asociados, cuyos motivos fueron especificados en actas.

##### Señores Asociados:

Este es el resumen de lo que hemos realizado hasta la fecha, en el Ejercicio 1948-49, que puede ser ampliado si así se desea.

Aprovechamos esta oportunidad para saludar a la Asamblea con toda consideración.

El Consejo Directivo de "Euskal Erria":

Arq. MANUEL FRANCISCO LABAGA, Presidente; Domingo Larraide, Vice Presidente; Alberto Beytia, Secretario; Juan Domingo Uriarte, Pro Secretario; Fermín Donazar, Tesorero; Julio Garra, Pro Tesorero; Dr. Raúl P. Cardonnet, Bibliotecario; Dr. Vicente de Amézaga, Roque Garra, Víctor de Lejárrégui, Juan Esperbán y Domingo Alecar, Vocales.



## CONVOCASE A LOS SOCIOS Y SOCIAS PARA LA ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DEL VIERNES 3 DE JUNIO DE 1949

EL Consejo Directivo de «Euskal Erria» invita, por la presente, a los socios y socias para la Asamblea General Ordinaria que se verificará en nuestra sede central de la calle San José N.º 1168, el

**VIERNES 3 DE JUNIO, a las 17 horas,**

para considerar la siguiente

### ORDEN DEL DIA:

- 1.º) Acta de la extensa Asamblea anterior. (Su texto íntegro fué publicado ya en la Revista social y el socio que lo desee, puede consultar el libro de Actas en Secretaría.)
- 2.º) Presentación de la Memoria del Ejercicio 1948-49, con los balances y el Informe de la Comisión Fiscal. (La Memoria se publica en esta Revista de Mayo para su estudio anticipado.)
- 3.º) Elección integral del Consejo Directivo y Comisión Fiscal, con los suplentes respectivos, de acuerdo con el artículo 13 y concordantes de los nuevos Estatutos, que establece:

«Euskal Erria estará dirigida y administrada por un Consejo Directivo, compuesto por once miembros titulares de los cuales cinco por lo menos deberán ser naturales de Euzkadi. — a) La presidencia será desempeñada por un natural o descendiente uruguayo de Euzkadi y su primer apellido deberá ser de origen vasco. La elección de Presidente y su Suplente se hará por voto directo. — b) Todos los miembros del Consejo Directivo deberán ser mayores de edad, y uno de sus dos apellidos, por lo menos, deberá ser de origen vasco, y tener una antigüedad mínima de tres años como socio Activo. — c) Los suplentes integrarán el Consejo en igual número y con los mismos requisitos que los titulares.»

Además, se recuerda a los señores asociados que «las listas de candidatos a las vacantes que se produzcan en el Consejo Directivo y en la Co-



misión Fiscal, deberán ser inscriptas a petición de un número no menor de 15 socios electores, por lo menos 8 días antes de la fecha fijada para la realización del acto electoral, ante la Secretaría de la Institución.»

NOTAS: 1.ª): El artículo 7, en sus incisos a) y b), determinan esto: «Los derechos de los asociados en las Asambleas serán los siguientes:

a) Podrán votar los socios Honorarios y los Activos de ambos sexos que no adeuden más de tres mensualidades y tengan una antigüedad de un año, como también los asociados Vitalicios que fueren vascos o descendientes de vascos.

b) Los socios Cooperadores no tendrán voz ni voto.

2.ª): Los socios Suscriptores ya se incluyen en la categoría de socios Activos.

3.ª): Los socios Cooperadores, con una antigüedad ininterrumpida de 25 años, pasan a la categoría de Activos.

4.ª): La lista completa de los socios y socias, en sus diversas categorías, se publica en esta Revista de Mayo: los Suscriptores que pasan a la categoría de Activos, lucen un asterisco junto a su nombre; los Cooperadores con 25 años, dos asteriscos y los Cooperadores con apellido vasco que pasan a Activos, tres asteriscos.

5.ª): Se publica también, clasificada, la nómina de las socias en sus dos categorías actuales: Activas y Cooperadoras.

6.ª): Si algún socio, una vez publicada esta lista, encontrara que, teniendo derecho a ello, su nombre no figura en los Activos, deberá formular su reclamación por nota dirigiéndola al Consejo Directivo, a la brevedad posible.

Esperando la mayor asistencia de socios y socias a esta Asamblea General Ordinaria, les saludamos con toda consideración.

Por el Consejo Directivo de «Euskal Erria»:

Arq. MANUEL FRANCISCO LABACÁ,  
Presidente

ALBERTO BEYTIA,  
Secretario



Cualquier omisión que se notara en esta clasificación, conforme a lo consignado en otra sección, debe hacerse saber a la brevedad posible, al Consejo Directivo.

## SOCIOS ACTIVOS

	A				
81	Aguerre, Juan P.	5702	Alzueta, Niceto	4504	Berhouet, Alfredo
719	Aiscar, José	5839	Aguirre, Pedro	4528	Baillos, Estanislao
1261	Arín, Eulogio	5853	Amondarain, Tomás	5170	Bordabehere, Juan B.*
1265	Arin, Eugenio	5953	Aramburu, Ignacio	5245	Bengochea, Ciro Alejandro*
1279	Aizpuru, Luis	5979	Amézaga, Vicente de, Dr.	5304	Bañales, Miguel Dr.
1480	Ayerza, Pedro	6076	Arquilla, Máximo	5620	Barriola, Francisco
1509	Arotecharen, Clemente	6077	Auza, Julio César*	5793	Beraza, Juan Justo
1514	Aiscar, Domingo	6176	Ayestarán, Juan María	5803	Bouhari, Homer
1553	Arteche, Pedro	6254	Arin, Juan R.	5832	Eañales, Pablo Miguel*
1780	Arin, Juan	6392	Astiazarán, Pablo*	5838	Berbau, Enrique
1834	Alonso Juan G.**	6419	Aispuro, Isabelino*	5970	Beramendi, Juan Carlos*
2037	Aguerre, Tristán	6498	Acordiagofita, Rosendo	6273	Bettega, Elías Rodolfo*
2096	Alzaga, Francisco**	6469	Aklaya, José	6290	Lazzano, Alejandro
2110	Acheriteguy (h.). Pedro	6470	Asumendi E., Juan Ma.	6327	Basualdo, Dionisio*
2307	Argui, José Pedro	6474	Arcelus, Juan	6356	Barreiro, Juan Carlos
2598	Arana, Máximo	6484	Azcárate, Cândido	6363	Basualdo, Hdefonso E.*
2731	Arteaga, Juan José*	6485	Arcelus, Martín	6376	Bernateguy, Máximo*
2815	Aguirre, Domingo	6486	Astigarraga, Antonio Ma.	6435	Bailós, Félix
3104	Amondarain, José H.	6489	Aguirre, de, José Antonio	6452	Bidart, Eduardo
3311	Aguerrondo, Valentín	6490	Arsuaga, Julio		C
3358	Arbizu, Conrado F.*	6491	Arquibarena, Francisco	503	Cazeaux, Eugenio J.
3478	Abal Irigoyen, José	6495	Abella Etorena, Alberto	728	Cardonnet, Raúl P. Dr.
3490	Arlitzeguy, Domingo	6496	Anza, José	1960	Costa, Juan Carlos**
3577	Aypassorbo, Juan Pedro		E	2864	Capandeguy, F. Héctor
3643	Arin, Manuel	114	Baylla, Felipe	2944	Carvaillat, Juan G.
3726	Aristimuño, Manuel E.	479	Bidegaray, Juan B.	4191	Charles, Manuel
3756	Ayerza, Juan	545	Bidart, Juan Bautista	5266	Cuervo Goyeneche, An- gel C***
3757	Ayerza, Juan Francisco	659	Bordabehere, Bernardo	5504	Clariget (h), Juan
3832	Arin, Luis	674	Bonzout, Bautista	5705	Castalgdebat, Alfredo S.
3916	Aguerre, Félix F.	858	Bordabehere, Juan Carlos	5835	Crehuet Andueza, Narciso
	Andreado Salaverry, Alfre-	1450	Bourtole, Juan	5920	Cardellac West, Jorge A.*
	do***	1631	Belderraia, Ignacio A.		D
4297	Azarola Gil, Samuel*	1768	Berberau, Bernardo		
4832	Artola, Fermín	2041	Bolon, Antonio**		
4926	Anza, Luis E.***	2113	Berroa Miehelsen, J. Joa- quin	1770	Donagary, Juan
4963	Andrade Otegui, O. E.***	2397	Brescia, Juan	1798	Donazar, Fermín
5028	Arceluz, Domingo	2430	Heytia, Alberto	1966	Dassozi, Isidro**
5218	Aguerre, Henri	2545	Berrueta, José	2282	Donagaray, Francisco
5319	Aguirre, Martín*	2579	Balparda, Guilberto***	2520	Dutra, Sixto J.*
5397	Amondarain, Pedro	2582	Bertix, Alejandro	2584	Davant, Martín
5490	Abella, Carlos*	4272	Berta Diharce, Carlos Jor- ge*	2584	Davant, Martín
5503	Aramburu, Evaristo P.			2841	Donagaray, Juan Carlos
5572	Arrada, Balduino	4369	Boutron, Aquiliano	2863	Donagaray, Enrique
5699	Aguirre Arellano*	4450	Berhouet, Fernando	3592	Dubalde, Martín
5642	Andreado Salaverry, Julio*				



3309 Duviigneau, Luis  
5107 Dupuy, Alejandro  
3293 Darriulat Trias, Juan C.\*  
6373 De Arteaaga, Federico\*\*\*

## E

2065 Esperbén, Juan  
2756 Erreguerena, Cecilio  
3419 Eliechry, Juan  
3498 Elena, Ricardo  
3812 Echeverría B., Francisco  
4896 Etchegaray, Lorenzo\*  
5419 Eliechalt, Pedro M.  
5619 Erasun Urroz, José María  
5700 Eransquin Irastorza, José  
Angel  
5742 Egulluz, Juan Antonio  
5776 Echeverría, Matías  
5777 Echeverría Rafael  
5858 Ezcurra, Antonio  
5868 Echeverría, Ignacio  
6177 Echeverría, M. Emilio  
6184 Enderiz, Antonio  
6196 Etcheguy, Juan Bautista

## F

158 Frantchez, Pedro  
1452 Fullana, Guillermo\*\*  
2141 Fernández Usandizaga, J. M.  
2296 Freira, José  
4384 Fernández, Saturnino  
5610 Fruniz, Eduardo  
6117 Fagalde, Pedro

## G

42 Garayalde, Fidel  
43 Garayalde, Francisco  
88 Garmendia Caminos, Ign.  
175 Garayalde, José  
721 Gil, Arturo\*  
911 Garmendia, Dionisio Ing.  
1138 Gorriti, Rodolfo, Dr.  
1348 Garra, Julio  
1634 Guillamón, Miguel  
2621 Garra, Roque  
2838 Garbisu, Pascual  
2900 Gelós, Valentín  
3002 Garmendia, José  
3560 Goyena, Juan Gualberto\*  
4316 Garra, Alejo C.  
4395 Guisasaola, Ricardo de  
4834 Gutiérrez Blanco, Anibal G.  
4992 Gorosito Tanco, José, Dr.  
5009 Gofi, Jorge\*  
5638 Garmendia, José  
5644 Gorritz Izu, Doroteo  
5696 Garmendia, José María  
5701 Gortari, Manuel Dr.  
5717 Garayalde, Fidel A.\*  
5840 Gorrichateguy, Angel  
6067 González Mendilaharsu, Carlos  
6087 Garicoitz, Fermín, Dr.  
6122 Garmendia, Juan Bautista  
6175 Gasque, Juan Carlos\*  
6237 González Hunié, Alfonso B.\*  
6497 Gorricho Lizardi, Jaime

## H

447 Haramburu Tizler, Juan  
3269 Haurié, Adolfo  
4732 Hourquebie, Pedro  
5176 Herrero, Alfredo\*  
6494 Hermida Goñez, José

## I

16 Iráizoz, Ramón  
117 Inciarte, Adolfo Nicolás (2)  
739 Irigaray, Guillermo  
826 Irigoyen, Pedro  
948 Irigaray, Pedro  
1130 Iráizoz, Tomás  
2710 Irastorza, Francisco  
2001 Inciarte, Alfredo Oscar, Dr.  
3240 Iguaín, José Manuel  
3355 Ithurralde, Fernando  
3446 Irisarri, Manuel Dr.  
3921 Idiart, Dominique  
5122 Iribarren, Isidro  
5137 Iraizoz, Andrés (hijo)\*  
5264 Irigaray, Juan B.\*  
5372 Iraizoz, Faustino Carlos\*  
5457 Iramounho, Juan  
5537 Igoa Erasun, Javier  
5565 Ithurralde, Roberto\*  
5571 Iráizoz, Andrés  
5744 Igoa, Luis Alberto  
5765 Izaguirre, Demetrio  
5874 Iribarren, Santos  
5942 Iraizoz, Luis María\*  
6014 Irisarri Gil, Manuel\*  
6016 Inchauspe, Juan Carlos  
6043 Iraola, Francisco  
6230 Imizeoz Arismendi, Ramiro\*  
6375 Irazoqui, José  
6455 Igulbejeres, Roberto\*  
6498 Iruarizaga Vázquez, Eladio D.

## J

5437 Juanotena, Juan P.\*  
5895 Juanbeltz, Ramón Enrique

## L

227 Lizarraga, José  
231 Lizundia, José Antonio  
420 Latuste, Amalio  
513 Larralde, Domingo  
1211 Latour, Pedro Gastón\*  
1406 Leunda, José Martín, Dr.  
1816 Larroque, Juan Pedro\*\*  
2681 Lizarraga Iharguchi, J. M.  
3051 Lataillade, Joaquín  
3143 Lizarraga, Leoncio A.  
3233 Lefort, Enrique C.  
3253 Larrien, Augusto  
3491 Leunda, Juan José, Dr.  
3521 Lizarraga, Lorenzo Carlos  
2573 Larraburu, Clemente  
4198 Labat, Gabriel  
4459 Labacá, Pedro A.  
4891 Larrieux, Alberto J.\*\*\*

Ocupa la matricula de su padre fallecido D. Nicolás Inciarte, 1er. Presidente.

4920 López Esponda, Alcides Dr.\*  
5928 Lerumberry, Juan S.\*  
5966 Labacá Arcena, Manuel  
Francisco Arq.  
6031 Larraechea, Jacinto  
6040 Larragueta, Martín  
6093 Larre, Juan Pedro\*  
6089 Lizarralde, José Enrique  
6193 Lejárrégui Larrondo, Víctor de

6185 Lavignasse Urzusun, Julián  
6206 López Esponda, Emilio\*  
6252 Lizarralde, Oscar  
6325 Laborde, Ernesto\*  
6459 Los Santos, Esteban

## M

1031 Maimó, Serrasin, Jaime  
1196 Muiño, Pedro\*\*  
1487 Mendizábal, Manuel F., Ing.  
1712 Mujica, Tomás  
2185 Mendizábal, Basilio  
2201 Mailhos, Julio (hijo)\*\*  
2220 Mendizábal, Antonio  
2234 Mosca, Juan R.\*\*  
2589 Mochó, Enrique José, Dr.  
2857 Martinicorena, Martín J.  
3308 Mariezcurrena, Severo  
3565 Martínez Jauregui, Julio  
3764 Madoz, Horacio\*  
3930 Methol, J. Pedro  
4436 Murguía, Rafael A.  
4463 Mayo, Washington  
4678 Montestruc, Juan  
4710 Massé, Enrique A.\*  
4722 Madoz, Clemente  
4984 Martínez, Vicente  
5466 Mendy Tornaría, Raúl J.\*  
5474 Martínez Zuaznábar, Walter\*  
5590 Marinea, Juan  
5591 Marinea, Juan (hijo)\*  
5647 Mendivil, Pedro R. P.  
5831 Michelena, Antonio  
6109 Morteyra Iraola, Fausto  
6332 Mochó, Amestoy, Juan\*  
6392 Michelena, Juan Carlos\*  
6436 Martínez, Javier\*  
6438 Munarriz, Félix  
6444 Mendiola, Echeverría, José Dr.

## O

291 Otegui, Antonio  
2505 Oneto, Alberto\*\*  
3238 Ospitaleche, Juan Andrés  
3471 Otegui Prieto, José T.\*  
3494 Ochotorena, Gualberto  
4221 Otegui Prieto, Justo B.\*  
4825 Olaso, Oscar R.\*  
4836 Olaso Marín, Alberto\*  
5538 Olaso Marín, Conrado  
5656 Oría Arbide, José  
5704 Olaso, Toribio, Dr.  
5774 Olachea, José María  
6045 Ols, María  
6114 Oliveri, Sarasqueta, Luis  
6126 Orad, Castresano Domingo  
6127 Orad, Gabriel  
6422 Oxalde, Nicolás



P  
 1188 Parrabère, Arnaldo Pedro  
 1247 Parrabère, Fernando A. (3)  
 1391 Parrabère, Ernesto  
 1591 Parrabère, Patricio A.\*  
 1691 Parrabère, Juan A., Dr.  
 1791 Parrabère, Juan  
 1891 Parrabère, Rodoifo\*  
 1991 Parrabère, Ezcurrea, Daniel  
 2091 Parrabère, Antonio  
 2191 Parrabère, Martín  
 2291 Parrabère, Argentino  
 2391 Petrus, Juan Carlos\*  
 2491 Petraranda, Lucio

R  
 2591 Rethén, Miguel  
 2691 Romero, Gerardo M\*\*  
 2791 Ruiz Lacoste, Manuel\*  
 2891 Ruiz, Floriano  
 2991 Rethén, Miguel Pedro  
 3091 Ruiz Idiazábal, Luis  
 3191 Roig Segura, Fermín J.  
 3291 Raparáz, Fermín  
 3391 Rodríguez Benia, Luis A.\*

3491 San Martín, Luis  
 3591 Sotero, Muro\*\*  
 3691 Salaberry, Esteban (hijo)\*

(3) Tiene el N.º de su padre fallecido D. Fernando Parrabère, 2.º Presidente de "Euskal Erría".

2029 Salzar, Carlos María  
 2093 Starost, Manuel\*\*  
 2191 Suquillvide, Julián T.  
 2291 Sarralde Oyénard, Pedro  
 2391 Salzar, Mariano Conrado  
 2491 Salzar, Alcides  
 2591 Sarasola, José María  
 2691 San Martín, José  
 2791 Salaberry, Juan  
 2891 San Martín, Roberto  
 2991 Sanjines, Dionisio  
 3091 Saint Clement, Bernardo  
 3191 Santlesteban, José María  
 3291 Saldías Erasun, Norberto  
 3391 Salavarría, Justolano  
 3491 Sorhouet, Luis Alberto\*  
 3591 Sanjines Ernesto  
 3691 Silva Laborde, Pastor D.\*

T  
 3791 Tristán, Pedro  
 3891 Tejería, Marcelino  
 3991 Tanco, Mauricio  
 4091 Tejería, José Antonio  
 4191 Tourreilles, Julio C.\*

4291 Uranga, José C.  
 4391 Uriarte, Juan Domingo  
 4491 Uhalde, Beltrán\*\*  
 4591 Uranga, Primitivo  
 4691 Uraga, Raymundo  
 4791 Uribarri, Mario  
 4891 Urtasun Urroz, Escolástico  
 4991 Uraga de Uriarte, Juan  
 5091 Urraburu, (hijo) Angel  
 5191 Ubilla, Luis\*\*\*  
 5291 Urraburu, Jacinto  
 5391 Urreta Luis M.\*\*\*

5492 Uriarte, Damián

V  
 1401 Vaz Ferreira Dr. Carlos\*\*  
 1412 Villanueva Juan José  
 1439 Vizcar, Salvador  
 1471 Vía Murgía, Francisco  
 1492 Vascari Narvaio Juan C.

Y  
 1691 Ygoa, José Pedro  
 1715 Ybarra, Alberto\*

Z  
 1891 Zubillaga, Jacinto\*\*  
 1991 Zabaleta, Fermín (hijo)  
 2091 Zubiria, Alberto F., Dr.  
 2191 Zabaleta, Juan Bautista  
 2291 Zabaleta, Manuel  
 2391 Zorrón, Félix  
 2491 Zabalza, Ruperto  
 2591 Zubizarreta, Héctor\*  
 2691 Zubillaga, Miguel  
 2791 Zubillaga, José Pedro Dr.\*  
 2891 Zubillaga, Gerónimo  
 2991 Zorrilla de San Martín, Ignacio  
 3091 Zabaleta Pintado, Dr. Augusto\*  
 3191 Zabaleta Pintado, Dr. Roberto\*  
 3291 Zabala, Arturo A.\*

(4) Lleva a matricula de su padre D. José Ygoa, que falleció.

## S O C I O S C O O P E R A D O R E S

A  
 1892 Alvarez, Delfín  
 1991 Alegresa, Pedro  
 2091 Azarello, José  
 2191 Abella, Alberto C.  
 2291 Ayala, José  
 2391 Alvarez, Felipe L.  
 2491 Antoniello, José  
 2591 Abus, Antonio  
 2691 Ariano Platero, Esteban  
 2791 Arhelleide, Pedro Raúl  
 2891 Barrán, Germán Felipe  
 2991 Abelar Charles, Joffre  
 3091 Añón Carlos  
 3191 Antuña Pozzolo, Omar  
 3291 Alvarez, Américo

B  
 3391 Braga, Julio  
 3491 Barredo, Adrián  
 3591 Barraklé, Juan Carlos  
 3691 Barrère, Roberto  
 3791 Bram, Baltasar  
 3891 Barbat, Juan Carlos  
 3991 Brusone, Artigas W.  
 4091 Biestro, Domingo A.

4191 Barcellos José A.  
 4291 Barreto, Heráclito  
 4391 Buscaglia, Ricardo  
 4491 Barrán, Germán Felipe  
 4591 Betbeder, Oscar R.  
 4691 Betbeder, Daniel  
 4791 Buquet, Conrado Escri  
 4891 Borrás, Alberto B.  
 4991 Bértola, Julián  
 5091 Bacigalupi, Tomás  
 5191 Lacigalupi, Tomás E.  
 5291 Bacigalupi, Lauro H.  
 5391 Rais, Nelson Raúl  
 5491 Brouchy, Juan Carlos  
 5591 Bonavita Espinola, Luis Pedro  
 5691 Bessal, Juan  
 5791 Barreiro, Democrito  
 5891 Briano Franceschi, Silvio  
 5991 Bonino, Zepicán  
 6091 Bentancourt, Manuel M.

C  
 6191 Crotogini, José C.  
 6291 Casals, Ramón  
 6391 Casares Sienra, Luis M.  
 6491 Caro, Andrés

6591 Casamayan Eduardo  
 6691 Crotogini Juan J.  
 6791 Casabo Maso, Francisco A.  
 6891 Casañas (hijo) Arturo  
 6991 Cabrera, Darío  
 7091 Castelli, Pedro W.  
 7191 Carrasco, Carlos M.  
 7291 Catáneo, Juan A.  
 7391 Capano, Alberto  
 7491 Cabrera Rogelio  
 7591 Cere, Ramón Pedro  
 7691 Cademartori, Hugo Ricardo  
 7791 Castillo, Gaudy Remec  
 7891 Caruso Laborati Vicente  
 7991 Corrao, Carlos Alberto  
 8091 Casco, Carlos Enrique  
 8191 Colmán, Ignacio Ubio  
 8291 Cornello, Constante  
 8391 Chiappara, Julio  
 8491 Corbo, Silvano  
 8591 Casal, Pedro M.

D  
 8691 Della Cella, Luis  
 8791 D'Alessandro, Francisco  
 8891 Del Campo, Ademar  
 8991 De Mareo, Ramón Antonio



## L

6268 De Lorenzo, Luis  
6301 De Lurso, Jose M. L.  
6336 Diaz, Juan Jose  
6374 De Leon C. Carlos  
6383 Diaz Fernandez, Juan M.  
6394 De Leon, Luis  
6412 Delino, Juan Ricardo  
6419 Deluchi, Alfredo  
6428 De Lapuente, Luis Omar  
6460 Dotto, Roque  
6465 Del Bene, Alejandro

## E

5799 Engelbrecht, Carlos A.  
5828 Esposito, Dora D. G.  
6115 Estaca Villegas, Eliseo

## F

3296 Freira, Jose  
3423 Fernandez, Walter B.  
4414 Fako, Almaraz Dr.  
4589 Fernandez, Walter  
5136 Flores Sierra, Raul  
5805 Ferrari, Raul  
5849 Fenocchi, Francisco  
6137 Frioni, Arturo  
6326 Fosati, Carlos Maria  
6553 Ferraro, Moreno, Edmundo  
6582 Fernandez, Mortimer  
6599 Ferreira Ramos, Eufonio Luis

## G

3216 Gamberoni, Antonio  
3540 Garcia, Francisco  
3957 Gómez Harley Leonardo  
4472 Garcia, Rodolfo  
4745 Garcia Rivas, Juan  
5215 Goldie, Julio César  
5670 Graña, Eduardo M.  
5753 Gaden, Ramón  
6129 Garcia, Manuel  
6138 Gutiérrez Ascensio  
6287 Gratignon, Luis  
6342 Guerra, Victor Manuel  
6359 Gutierrez Emeterio L.  
6379 Grezzi, Jose H.  
6410 Gomez, Alfredo  
6426 Gagliucci, Raul  
6429 Garcia Lopez Domingo  
6439 Galletti, Alberto  
6442 Garcia Oscar

## H

4650 Hoz, Rodolfo  
6428 Hermida Perez, Norberto

## I

3416 Iglesias, Manuel  
5472 Iglesias, Roberto

## J

6054 Jaso, Guillermo

## K

6211 Kalka, Ricardo A.

2981 Lorenzo, Julio R.  
3238 Linares, Francisco H.  
3904 Lugon Zerba, Spiros  
4367 Lena Verde, Alfredo  
4456 Luzardo, Héctor  
4567 Lepa, Pedro  
4628 Linares, Amador  
5350 Larroque, Mariano  
5542 Lerena, Idemaro M.  
5794 Lostorta Pereyra, Tacito  
5906 Larrobla, Alfredo  
5985 Labraga, Marcos  
5996 Linares, Manuel  
6158 Loedel, Juan Eduardo  
6164 Lema, Juan  
6242 Larrobla, Omar  
6267 Laffont, Luis Alberto  
6278 Lancellotti, Fausto Raul  
6300 Lorient Varzi, Juan Carlos  
6388 Lorin, Gervasio  
6418 Leguizamón Ruben  
6466 Larrobla, Alvaro

## M

3212 Martirena Osorio  
3554 Martínez Reina, José  
4484 Mossino, Juan B.  
4715 Martínez, Gabino  
4716 Moledo, Felipe  
4944 Martínez Barrios, Ricardo  
5270 Miramonte, Francisco C.  
5722 Murdoch, Jorge N. Dr.  
5734 Meyer, Augusto Emé  
5755 Moure, Eduardo P.  
5772 Mariani, Esthe  
5842 Mauriello, Mario  
6081 Maciel, Horacio  
6192 Marrero, Luis  
6303 Montiglio, José  
6324 Matteo, Néstor  
6340 Morales, Gabriel  
6369 Miraballes, Aniceto  
6385 Martínez, Carlos  
6409 Monge, Mariano  
6445 Mesquida, José  
6483 Moreno, Angel Alberto

## N

6345 Nicolau, Juan  
6384 Núñez, Rodolfo A.  
6479 Núñez, Alberto M.

## O

5079 Omti, José  
6008 Odella, Carlos  
6487 Oliveri, Claudio

## P

3197 Pajeau, Jorge  
3688 Pagoaupé, Domingo  
4387 Pereira, Serafin  
4421 Panzi, Juan  
4908 Pérez, Raúl  
5068 Paolillo, Luis G.  
5221 Pastor Salvafach, José  
5310 Palma, Luis A.

5602 Pomado, Federico  
5606 Peñagaricano, Ambrosio  
5733 Prieto, José  
5710 Prieto, Daniel  
5798 Pelnado, Rogelio A.  
5875 Pérez Candame, Ricardo  
5919 Pulz, Lorenzo  
6000 Pertuso, Mark  
6000 Porta, Mario  
6000 Pacho, N.  
6000 Pacheco, Francisco F.  
6000 Prieto, Pezzutto, Antonio  
6000 Peñagaricano, Julio  
6000 Palma, Nelson  
6000 Pasquera Muttoni, Abel E.  
6000 Picardo, Luis Juan  
6000 Pache López, Próspero  
6000 Presa, Elio  
6000 Poggi, Ruben Pedro  
6000 Payssé, Héctor  
6000 Petillo, Raúl Eduardo  
6000 Pérez Brunel, Alfredo  
6000 Perazza Long, Polney  
6000 Perrone, Juan  
6063 Pastorino, Pedro Jorge  
6467 Pereyra, Virginio  
6476 Pereyra, Juan Laurindo

## Q

4673 Quadros, José A.  
5762 Queirolo Monteverde, A.

## R

700 Real Hernán, Matas  
3958 Rubio Balparda, Jorge  
4089 Russo, Julio  
4776 Revello, Juan Carlos  
4844 Reyes, Carlos María  
4882 Rossi, Luis A. (hijo)  
4928 Román, Armando  
6138 Riveiro, Roberto  
5477 Rodríguez, Rivera  
5573 Rubbo, Francisco  
5597 Ruiz, Diego  
5686 Rodríguez Onofre  
5827 Rey, Kelly Mario A.  
5867 Rodríguez Bermúdez, Dom.  
5903 Ruiz, Juan Francisco  
6169 Reboledo, Leopoldo  
6316 Rocha, Julio M.  
6364 Rega, Manuel E.  
6376 Rubio Barrère, Jorge  
6371 Rubio Barrère, Roberto  
6381 Rojas, Westerman  
6434 Rodríguez, Argemino  
6450 Rihelro, Juan  
6451 Ruiz, Jesús

## S

3059 Soto, Antonio  
4078 Soler, Robert  
4000 Salazar, Carlos  
6476 Sarokin, Carlos  
6000 Sastre, Carlos  
6000 Sauter, Carlos  
5079 Schurr, Carlos  
6000 Salari, Raúl  
6000 Soler, Carlos M.



5184 S. Jorgo  
587 S. José, José  
5925 Sava, Juan Guillermo  
6041 Scaglia, Juan Carlos  
6276 Sotelo, Domingo  
6241 Sotelo, Francisco  
6288 Sotelo, Omar  
6328 Stirling, Franklin  
6335 S. Pérez, Elías  
6438 Sava Felipe  
6448 San Cristóbal, Mario  
6478 Solares, Agustín  
6480 Sava, Alberto E

## T

2501 Tispés, Alberto  
4726 Torterolo, Pedro (hijo)  
5582 Tállice, Luis  
5897 Torres, Gabriel  
6407 Travieso Pédola, Mario  
6454 Tomás, Emilio  
6472 Toscano, César  
6482 Tejedor, Raúl Julián

## V

3183 Vicente Domínguez, R.

3190 Villanueva, Angel  
4239 Verde, Julio Mónico  
4770 Villardobó, Ricardo  
5104 Vedia B., Ariel  
5231 Vidal, Hamlet  
5382 Vidal, Román  
5502 Vaeza Belgrano, Alfredo  
5813 Vidal, Mario César  
6072 Vigorito, José M.  
6209 Vértiz, Juan José  
6211 Vilari, Serratos, Fernando  
6378 Vignola, Ruben

6425 Viletes, Manuel

## W

6443 Wescho Pérez, Emilio

## Z

5160 Zapata, Jesús  
5567 Zaballos Morales, Román  
5718 Zas, José María  
6269 Zubillaga, Oscar  
6386 Zibils, Jacobo

## SOCIO HONORARIO:

PRESIDENTE DE LA REPUBLICA  
DON LUIS BATLLE BERRES

## SOCIOS VITALICIOS:

† BEISSO, ALEJANDRO

† ELORZA, JOSE

## S O C I A S A C T I V A S

## A

116 Argul, Graciana A. de  
314 Añabere, Francisco  
772 Añabere, Demetria A. de  
793 Añabere, Martina A. de  
113 Añabere, Mariana C. de  
1014 Alonso, Julia West de  
1087 Athor, María Eugenia  
1158 Archavaleta, Aurelia  
1189 Añabere, Anita E. de  
1211 Alvarez, Nicomedes B. de  
1221 Añabere, María L. Bidegaray de  
1292 Añabere, Dra. Graciana B. de  
1310 Añabere, María Oña Garayalde  
de Alzcorbe de  
1341 Añabere, Felisa de  
1351 Añabere, Dra. Graciana  
1395 Aguirre Matilde Rodríguez  
Larreta de  
1400 Amézaga, Mercedes Iñaba-  
re de  
1410 Apestegui, Jacinta  
1411 Arcecho, Teresa R. de  
1410 Arriaza Asunción Prados  
de  
1418 Abal Bidegaray, Josefina  
de  
1419 Añabere, Felisa de  
1420 Añabere, María L. Bidegaray de  
1421 Añabere, Dra. Graciana  
1422 Añabere, Dra. Graciana

## B

724 Balparda, Irene  
760 Bañales, Juana  
773 Brescia, Catalina B. de  
697 Bergues, Catalina  
823 Bidegaray, Margarita P. de  
918 Berroa, Michelena, Juana  
973 Bergara, María Josefa U. de  
1095 Berasain, Julia Aguerroudo  
de  
1161 Branda, Chólita M. de  
1166 Bertrando, Francisca Pin-  
tos de  
1251 Bengoechea, María Luisa  
San Martín de  
1312 Blanco, María Arregay de  
1316 Becerra, Amalia L. de  
1311 Bertrando, Margarita R. de  
1387 Branda, María B. de  
1393 Batlle Berres, María Luisa  
Iribarne de  
1437 Hoye, Corina DuVigneau de

## C

1410 Cobas, Clarita I. de  
1411 Cortabarría, María G.  
1412 Cuzenave, Juana  
1417 Christy, Pepita G. de  
1418 Cortabarría, Josefina de  
1419 Cortabarría, María de  
1420 Cortabarría, María de  
1421 Cortabarría, María de  
1422 Cortabarría, María de  
1423 Cortabarría, María de  
1424 Cortabarría, María de  
1425 Cortabarría, María de  
1426 Cortabarría, María de  
1427 Cortabarría, María de  
1428 Cortabarría, María de  
1429 Cortabarría, María de  
1430 Cortabarría, María de  
1431 Cortabarría, María de  
1432 Cortabarría, María de  
1433 Cortabarría, María de  
1434 Cortabarría, María de  
1435 Cortabarría, María de  
1436 Cortabarría, María de  
1437 Cortabarría, María de  
1438 Cortabarría, María de  
1439 Cortabarría, María de  
1440 Cortabarría, María de  
1441 Cortabarría, María de  
1442 Cortabarría, María de  
1443 Cortabarría, María de  
1444 Cortabarría, María de  
1445 Cortabarría, María de  
1446 Cortabarría, María de  
1447 Cortabarría, María de  
1448 Cortabarría, María de  
1449 Cortabarría, María de  
1450 Cortabarría, María de  
1451 Cortabarría, María de  
1452 Cortabarría, María de  
1453 Cortabarría, María de  
1454 Cortabarría, María de  
1455 Cortabarría, María de  
1456 Cortabarría, María de  
1457 Cortabarría, María de  
1458 Cortabarría, María de  
1459 Cortabarría, María de  
1460 Cortabarría, María de  
1461 Cortabarría, María de  
1462 Cortabarría, María de  
1463 Cortabarría, María de  
1464 Cortabarría, María de  
1465 Cortabarría, María de  
1466 Cortabarría, María de  
1467 Cortabarría, María de  
1468 Cortabarría, María de  
1469 Cortabarría, María de  
1470 Cortabarría, María de  
1471 Cortabarría, María de  
1472 Cortabarría, María de  
1473 Cortabarría, María de  
1474 Cortabarría, María de  
1475 Cortabarría, María de  
1476 Cortabarría, María de  
1477 Cortabarría, María de  
1478 Cortabarría, María de  
1479 Cortabarría, María de  
1480 Cortabarría, María de  
1481 Cortabarría, María de  
1482 Cortabarría, María de  
1483 Cortabarría, María de  
1484 Cortabarría, María de  
1485 Cortabarría, María de  
1486 Cortabarría, María de  
1487 Cortabarría, María de  
1488 Cortabarría, María de  
1489 Cortabarría, María de  
1490 Cortabarría, María de  
1491 Cortabarría, María de  
1492 Cortabarría, María de  
1493 Cortabarría, María de  
1494 Cortabarría, María de  
1495 Cortabarría, María de  
1496 Cortabarría, María de  
1497 Cortabarría, María de  
1498 Cortabarría, María de  
1499 Cortabarría, María de  
1500 Cortabarría, María de

## D

de Leon, Ana M. S. de

## E

962 Darnaud, Delia A. de  
1020 Donagay, Aida S. de  
1206 Donazar, Julia Z. de  
1207 Donazar, Josefa G. de  
1210 Davigneau, Francisca A. de  
1218 Dupuy, María S. de  
1277 De la Bander, Rene Du-  
vigneau  
1278 De la Bander, Blanca Du-  
vigneau de  
1381 Delfino, Nieves Vizca de  
de  
1407 Dubordieu, M. Elena Adel  
de  
1418 Dufort y Alvarez, Elena Viz-  
cay de  
1427 Donazar, Escar, Adria  
1438 Donazar, Escar, Aurora

## F

588 Fernandez, Maria J. E. de



14	Fernández Quiroz, M. D.
1478	Perrera Coste, A. de R.
	B. de
1480	Perrera, Juan D. de

G

601	García, María I. de
105	García de, Damián E. de
107	Garcayalde, Josefa F. de
107	Garcaya de, Pablo Z. de
178	Garcayalde, Rogelio A. de
524	García, María M. Laya de
600	García, Fanny A. de
670	Gardela, Elida Arzobispo de
698	Gasteguy Salavarría, María
710	García, Pascuala M. de
774	García, María Elvira P. de
1117	Godey, Julia Osorio de
149	González, Margarita
179	Gómez, Virginia L. de
201	Gorra, Chelita
263	Gra, Julio Aznaga d
379	Gusta Parralero, Nery Esther
813	Guzarrez, María E. H. B. de
1324	Gul, Anretha Martínez de
1328	Garmenita, Candida M. de
1338	Corra, Matilde R. de
1373	Gulbasola, Bibiana P. de
1446	Garra, Maria Celia Macquez de

## H

168 Harambure Ana  
601 Heupas Othaix, Carmen  
837 Haryague, Jantia  
949 Hatambure Maria

## L

1	Inciarte Manuel, de
20	Iguan, Rosa G de
475	Iloa, Francisca E. de
646	Irigaray Juana
671	Irigaray, Margarita E de
708	Iurhuru Ana
837	Ipharraguerre Fermina
1165	Izard, Orfilia
1273	Izarrí Juana I. Izábur d
1429	Ibarra Avel. Carmen

## 1

1167 Jansen Maria Anna 15 de

## L

26	Legorburu	Francisca
191	Leizoraga	M. B. I. de
271	Larrave	Julio
272	Larrave	Marta
273	Larrave	Luisa D. de
274	Larrier	Luisa P. de
291	Lavado	Dominga M. de
1260	Lezido	Luisa R. B. de
1261	Lero	Marta Martini
1262	Lero	Beatriz D. de
1300	Lerex	Francisca M. de
1301	Lero	Luisa D. de

## M

1	Machibote, Josef A de
1	Meragall, Francisca A de
1	Murlezurrena, Rosa A D de
666	Mugica, Luisa I de
714	Mendizábal, Josefina M de
730	Mendizábal, Angelita M de
750	Methol, Anastasia Maria
833	Mirassou, Elvira J de
1012	Muchó, Dra. Juana A de
1160	Martinez, Graciann M de
1182	Madoz, Natty Erason de
1244	Moledo, Carmen M de
1263	Mouidy, Panchia Igea Ibra suu de
1308	Massé, Angela A de
1321	Morton, M, Eugenia Etcho- parehorda de
1325	Martinez, Maria Isabel
1329	Maresca, Aurelia Ma. Gil de
1330	Martínez Salaberry, Luisa
1348	Mendizábal, Maria Esther A de
1384	Marrero, Aurea Arósteguy de
1390	Moller de Berg, Mercedes Lamas Pouey de

## N

483 Nogueira, Margarita V de

○

1233	Ollvera Ortiz, Chinda
1234	Olaso, Carmen M. de
1238	Olaso Martin, Teresita Igon de
1281	Ortiz, Sara V.
1305	Olascoaga, Juana de los Santos de
1310	Ottonello, Antonia S. de
1363	Oxalde, Juana Maria
1412	Oxilia, Mariana Archivale- ta de

## P

293	Parrabêre, Juanita Lena de
4	Pittaluga, Maria S. de
677	Pórfido, Judith I. de
612	Pérez, Dominga S. de
175	Plizer, Maria Ana R. de
781	Pereyra, Maria B. de
1012	Pouey, Maria
1167	Poluffo, Elena E. de
181	Panario, Maria L. A. de
1355	Poch, Rosa L. de

## E

7-7	Rethén, Josefa R. de
7-7	Ramponi, Bernardina L. de
12-9	Risso, Corina D. S. de
12-12	Ravacca, Julia Arana de
14-13	Rufa Bustello, Elena
1-10	Rigoli, Margarita E. de

## 3

- SOSA, Maria Moudy do

29	Sagullide, Joaquín F. de
31	Sandiego, M. A. de
167	Salaberry, Lucía L. de
184	San Martín Romero E. de
305	Salaverry, Antonia U. de
641	Salaberry, María L. de
694	Saidias, Victoria E. de
710	Saracola Graemea P. de
749	Silva Araya, Juana J. de
	Soler, María M. de
	Santurón, Emilia de
	Salas, Manuela S. de
	Sirigua, María Amelia N. de
	Seré, Amelia P. de
	Salas, María P. de
	San Martín, Irma J. de
1366	San Martín Erasun, Raquel
1405	Souto, Blanca Z. Mendon-
	do de
1411	Santini, María Etchegoncel-
	hay de
1414	Saráchaga, Mina A. de
1430	Soto, María
1431	Soto, Juana
1424	Secozza María Angelica L. de
1444	Salaberry, María Isabel
1451	Scarpato Alba R. Peveri de

T

450	Turena, Adela
1155	Trías, Clementina L. de
1187	Tristán, María E. de
1190	Tastás, María E. de
1347	Tissone, Julia E. de

U

1901	Uria, Teresa I. de
1908	Urniza, Juliana E. de
1909	Uria, Josefa E. de Urniza
1912	Urrutia Pénola, María An- tonia
1912	Uriarte, Francisca G. de
1913	Urrutia, Ana María de
1914	Ugartamendia, María F. de

Y

151	Volonté, Teresa I. de An-
	tonia M.
261	Vega, Elvira H. de
770	Villamil, Leonor J. de
1198	Varela, Fanny Bertoloza de
114	Vaccaro Narvarte, Guiller-
	mina H.

## W

61 West Juliana Urtsan de  
1320 West, Rosa Martinotti de

x

CP3 Xalamt et. Cera by  
the



659 Yáregui, Teresa B. de

98 Zubizarreta,  
de

Valentina

1682  
O. 1416Zacarias M. R. I. de  
Zorrilla de San Martín, Ju-  
lieta Irureta Goyena de

## S O C I A S C O O P E R A D O R A S

E

F

P

1439 Birabén, María Luisa Gon-

1212 Guisao, Ana Battl de

1144 Péverí, Venaneta A. de  
1343 Parodi, María A. de  
1448 Pose, María Teresa

G

G

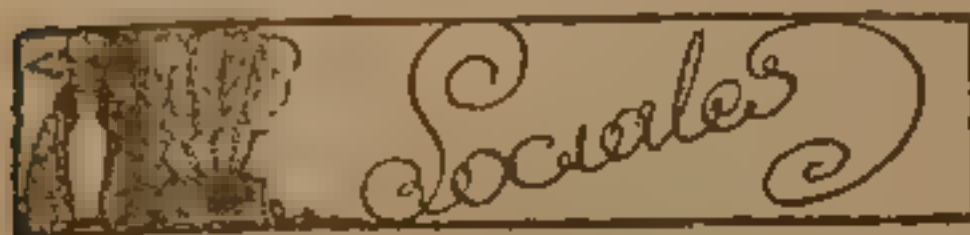
1439 Facio, María Della de

N

S

118 Carroza Ruiz M. de  
1190 Oñate Zubeldi

1190 Nelson, Carroza Ruiz de

1191 Stirling, Ochoa S. de  
1341 Sheppard, Beria Riestra de

## Micaela E. de Larrainzar

EN la noche, nada del 21 de Abril, pocas ho-  
ras después de haber fallecido su hijo  
político el señor Luis Poch Corbo, dormía-  
se en la Paz del Señor, nuestra digna socia la  
señora Micaela E. de Larrainzar.

Se había incorporado a "Euskal Erria" desde  
la primera hora, prestándonos su generoso con-  
curso. Integró la Comisión de Señoras por es-  
pacio de varios ejercicios.

Afectuosa y sencilla, formó un hogar virtuoso  
y bueno, donde resplandecieron las virtudes  
propias de nuestra raza y doña Micaela, con  
aquel optimismo comunicativo que la distinguía,  
salvaba dificultades, conquistaba socios y cum-  
plía aquellas misiones que se le confiaron en  
sesión.

De corazón sensible, abierto a los mejores  
sentimientos, con la responsabilidad del deber  
y del sacrificio, todo lo ofreció a nuestra Insti-  
tución con constancia singular. La veíamos en  
reuniones, en conferencias, en fiestas; en todas  
partes estaba ella con su palabra alentadora,  
con sus expresiones de simpatía hacia nuestra  
Institución a la cual acompañó hasta la hora  
de su muerte.

"Euskal Erria" pierde a uno de sus grandes  
valores, bien significativos, pues el nombre de  
doña Micaela E. de Larrainzar está muy dentro

Además de sus luchas, pues afrontó las peo-

ras de dolor con la pérdida de seres queridos.  
Ahora nos deja el recuerdo de una vida pas-  
sada con elevación de sentimientos.

"Euskal Erria" no la olvidará y llora, con  
esta breve nota, su cariñoso recuerdo a su me-  
moría santa.

CONDOLENCIAS DE LAS COMISIONES  
DE BENEFICENCIA Y DE SEÑORAS

Montevideo, 25 de Abril de 1949.

Señora Rosa Larrainzar de Poch y Familia. —  
Regidores 1292. — Ciudad

Señora de mi mayor consideración: — Ante  
la muerte de nuestra antigua socia la señora M.  
caela E. de Larrainzar (Q.E.P.D.), madre de  
usted, en nombre y representación de las Comi-  
siones de Beneficencia e Instrucción y de Seño-  
ras de "Euskal Erria" le presento el testimonio  
de nuestras vivísimas condolencias, que le rue-  
go quer, hacerlas extensivas a toda su familia.

Nuestra Institución no olvidará la generosa  
cooperación que nos brindó la dama que acaba  
de morir, inundado siempre su espíritu de fervor  
racial, que lo proclamó tantas veces en las reu-  
niones de estas Comisiones — en tiempos ya le-  
janos — y en todos los actos a que fuera invi-  
tada.

Doña Micaela E. de Larrainzar era una figura  
patriarcal en nuestro "ambiente" entusiasta de  
nuestra obra, trabajó con valentía y sin descan-  
so en la organización de la Comisión de Seño-  
ras y fué lección de nobleza de corazón. Por eso  
su nombre estaba asociado íntimamente a nues-  
tra obra, y las que fueron sus compañeras en  
tantas luchas y afanes, han de recordarla con  
veneración y simpatía.



Estamos muy cerca del corazón de Vds. en esta hora de dolor y tribulación, pues con la señora de Larrañazar ha muerto también, el mismo día, su hijo político D. Luis Poch Corbo (Q.E.P.D.)

Saludos a ustedes con toda deferencia.

Por las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras de "Euskal Erria": — **MARIA LUISA I DE BATLLE BERRÉS**, Presidenta; **Maria Luisa G. de Birabén**, Secretaria.

#### LUIS POCH CORBO

El mismo día en que falleciera su señora madre política doña Micaela E. de Larrañazar, murió en nuestra ciudad el señor Luis Poch Corbo, esposo de nuestra socia la señora Rosa Larrañazar de Poch. Era el extinto un hombre de maneras agradables que se había identificado con los dulzuras de su hogar. Activo y emprendedor, cultivó muchos afectos y cuantos lo trataron de cerca valoraron su generosidad y su abnegación, pues era un hombre de bien. Soportó con resignación el largo proceso de su dolencia y sus amigos le testimoniaron su simpatía y homenaje en el sepelio de sus restos. Se pierde un hombre útil para la sociedad.

Acompañados a sus deudos en esta hora de profunda pena y nos permitimos dirigirles nuestra palabra de fraternal consuelo.

#### Pbro. IGNACIO ARISTIMUNO

El 1.º de Mayo falleció en nuestra Capital el señor Pbro. D. Ignacio Aristimuno Olaso, hermano de nuestro antiguo socio Don Manuel E. Aristimuno. Fué el extinto un sacerdote muy ilustrado, profundo conocedor de nuestra liturgia. Ocupó las tenencias de Carmelo, Trinidad, y de la Metropolitana, y en estos cargos trabajó en forma admirable, impuso, en estas dos Parroquias, la difícil y trabajosa misión de preparar los índices de casamientos y bautismos desde lejanos tiempos, obra primorosa que hemos admirado. En el momento de morir desempeñaba el cargo de Cura Rector de San Alberto (Peñarol). Fué una sorpresa para nosotros la noticia de su muerte. Era todo un caballero, afable, comunicativo, siempre abnegado y pronto para servir a los demás. Murió tranquila y santamente después de una vida afanosa, llena de mérito y virtud.

#### Don ANTONIO MICHELENA

Hállase completamente restablecido nuestro amigo el señor D. Antonio Michelena, que durante varias semanas había estado enfermo. Muchas de sus amistades se interesaron por su salud.



#### A LA FEDERACION DE PELOTA

Montevideo, 5 de Abril de 1949.

Señor Presidente de la Federación  
Uruguaya de Pelota  
Don Pedro Corés

**S**ENOR Presidente: El Consejo Directivo de "Euskal Erria", en sesión de esta tarde, acordó solicitar a Vd. quiera tener la bondad de enviarnos los Estatutos de esa Federación, para ser conservados en nuestro Archivo social.

Al agradecer a Vd. desde ahora, esta atención de su parte me complazco en saludar al señor Presidente con mi consideración.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria"  
— Arq. **MANUEL FCO. LABAGA**, Presidente, —  
**Alberto Beytia**, Secretario.

#### SOBRE UNA PROPOSICION

Montevideo, 6 de Abril de 1949.

Señor Don Fabiano Svirsky. — Angel Floro Costa, 1545. — Presente.

Muy señor mío: El Consejo Directivo de "Euskal Erria", en sesión del 5 del corriente, consideró su atenta nota de Vd. del 4 del presente, relacionada con sus proyectos del terreno lindante con el nuestro.

En contestación, manifiesto a Vd. que el Consejo que presido no puede considerar ni tomar resolución alguna, desde que está en vísperas de su cese total por reforma de los Estatutos.

Lo que le hago saber a los efectos consiguientes.

Saludo a Vd. muy atentamente.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria"  
— Arq. **MANUEL FCO. LABAGA**, Presidente, —  
**Alberto Beytia**, Secretario.



## Aclaración sobre una donación

LA señora Mercedes Iribarren de Amézaga que oportunamente ofreciera en nombre de la señora Julieta Irueta Goyena de Zorrilla de San Martín unos tres tipos vascos a efectos de recaudar fondos para el reparto de Navidad para los pobres que socorre 'Euskal Erria' ha enviado la siguiente comunicación:

'Montevideo, 26 de Febrero de 1949. Señor Arnaldo Pedro Parrabere, Director de la Revista 'Euskal Erria', Presente. — De mi mayor consideración: Siento manifestarle que me he sentido muy sorprendido al leer en la revista de su digna dirección correspondiente al mes de Febrero en curso la copia de la carta de agradecimiento enviada por la Junta de Beneficencia e Instrucción de "Euskal Erria" de la cual soy vocal a la señora Julieta Irueta Goyena de Zorrilla de San Martín.

"Por lo que veo en esa carta, parece que ha habido una mala interpretación del agradecimiento, que en nombre de dicha señora tuve el honor de presentar a la Junta en la primera reunión del corriente ejercicio. Hice presente en esa reunión, que la señora Julieta Irueta Goyena de Zorrilla de San Martín había donado haciéndome a mi depositario del encargo, para los fines de nuestra beneficencia, TRES trajes típicos de campesinos vascos dos para niñas de nueve y cinco años aproximadamente y uno para varón de unos tres años. Como comprenderá, ha sido grande mi extrañeza al leer en la carta enviada a la señora donante que el agradecimiento es tan solo por DOS trajes.

Mucho le agradecería, para que las cosas queden en su lugar, rectificase el error señalado, haciéndolo público en el próximo número de la Revista de su digna dirección.

'Con mis más atentos saludos, me despido de Vd. offtma. (Firmado): Mercedes Iribarren de Amézaga."

Pasada que fué esta comunicación a las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras en que suscribe, plenamente autorizado y en su carácter de Secretario de la Comisión primeramente nombrada, tiene el agrado de rectificar la información publicada a que hace referencia la señora de Amézaga y confirmar que la donación de la señora de Irueta Goyena de Zorrilla de San Martín se refiere efectivamente, a la donación de **TRES TRAJES TÍPICOS DE CAMPESINOS VASCOS**, para niños, trajes que han sido entregados a las Comisiones de Señoras y de Beneficencia e Instrucción y que posteriormente han sido exhibidos en el festival de beneficencia que se llevó a cabo en el Cine "Avenida Concert" donde fueron justamente elogiados por la concurrencia allí presente.

De donde se corrobora el error que en esta emergencia se ha cometido, se dejará posteriormente constancia en actas de este asunto.

JOSE ORIA ARBIDE

Secretario de la Comisión de Beneficencia  
e Instrucción de "Euskal Erria"

### PARA PARTIDOS DE PELOTA

Este escrito fué presentado en un sellado de 0.50 N.º 315117, con otro en blanco de 0.25 N.º 326738; Dos estampillas municipales de 0.25 cada una número 12975, otra de 0.25 número 0062652 y un timbre administrativo de 0.40 N.º — Total \$ 1.40

Señor Director de la Oficina de Expendientes Póstales de la Intendencia Municipal

Señor Director. Por la presente, solicito de esa Dirección la debida autorización para que, en nuestra cancha de pelota de "Euskal Erria", de la calle San José 1168, puedan realizarse los siguientes partidos oficiales de pelota sábados 9, 16, 23 y 30 del corriente mes de Abril, a la

los partidos los organizará el Concejo Municipal



rio D. Domingo Arcelus, debidamente autorizado por nuestra Comisión de Pelota. Los socios nada abonarán por concepto de entrada. En cambio, los no socios, abonarán por la entrada \$ 1.00 (un peso).

Al esperar una resolución favorable a esta solicitud. Saludo al señor Director muy atentamente.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria"  
— Arnaldo Pedro Parrabère, Secretario General

### SOBRE "CUNA VASCA"

Montevideo, 8 de Abril de 1946.

Señora María Ana Bidegaray de Janssen. —  
Cartagena 1624. — Carrasco.

Señora de mi mayor consideración: — El Consejo Directivo de "Euskal Erria", en sesión celebrada esta tarde, determinó por unanimidad, adquirir cinco volúmenes de su interesante obra de Vd. titulada "CUNA VASCA" y solicitar de Vd. que, en uno de ellos, se digne estampar una dedicatoria para nuestra Biblioteca social.

Quiero aprovechar esta feliz oportunidad para felicitar a Vd., muy sinceramente, por ese trabajo destinado a reflejar impresiones y recuerdos de nuestra tierra que siempre ofrece emociones duraderas.

CUNA VASCA es una manifestación elocuente del amor que siente Vd. por nuestras cosas y un trabajo que servirá, indiscutiblemente, para avivar en los corazones el amor y la veneración por nuestro solar lejano.

Al congratularme complazco en saludar a tan noble cordialidad y siempre.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria"  
— Arq. MANUEL FCO. LABACA, Presidente  
Alberto Beytia, Secret.

### HOMENAJE A LARRAÑAGA

Montevideo, 8 de Abril de 1949

Señor Presidente de la Comisión de Homenaje a Larrañaga.

Señor Presidente: — El Consejo Directivo de "Euskal Erria", en sesión de esta tarde, determinó adherirse a los actos de homenaje que vienen realizándose en memoria de aquel admirable hombre de ciencia, gloria de nuestra raza, que se llamó el PERO. DAMASO ANTONIO LARRAÑAGA.

La Institución "Euskal Erria" quiere estar cerca de Vd. con todo su espíritu, en esta conmemoración centenaria, desde que el nombre de Larrañaga es sinónimo de acción robusta, ejemplar, patriótica y abnegada que supo legarnos, con la luminosidad de su espíritu y la grandeza de su alma, obras magníficas que no serán olvidadas.

Al dejar esta constancia con verdadera complacencia, saludo al señor Presidente y miembros de Comisión con afectuosa consideración.

Por el Consejo Directivo de "Euskal Erria".  
— Arq. MANUEL FCO. LABACA, Presidente. —  
Alberto Beytia, Secretario.

## Detalle del movimiento de Comisión de Señoras en Abril 1949

### INGRESOS

186	Recibos mensuales por Abril	0.50	\$	93
1	" anual	6.00	"	6
1	" semestral	3.00	"	3
SUMA				\$ 102
34	Recibos mensuales atrasados	0.50	"	17
2	" anuales		"	12
2	" semestrales		"	6
SUMA TOTAL				\$ 137

A deducir por recibos no cobrados

30	Recibos mensuales	0.50	\$	15
1	" anual	6	"	6
3	" semestrales	3	"	9
3	" mensuales a trad	1.50	"	4.50

LIQUIDO				\$ 122.50
Existencia del mes anterior				347.27
SUMA				\$ 470.77

### EGRESOS

Suma distribuida entre las 29 socorridas	\$	145
Comisión 10 % a \$ 105.50 abonada al cobrador Sr		
Errasquin	"	10.55
SUMA		\$ 155.55
Existencia para Mayo	"	297.22

SUMA

\$ 470.77

Montevideo, Abril 30 de 1949

ANTONIA U. DE SALAVARRIA,

Presidenta



# Detalle del Movimiento de Caja en el mes de Abril de 1949

ENTRADAS

VIQUILLAS

Abonado por libro "Leon Kauna medietate"

RECAUDACION

Pagos efectuados por cuentas sociales por J. A. Erausquin \$ 607.00

Abonado por concepto de avisos en la Revista \$ 25.00

CAJA JUBILACIONES (Periodistas y Gráficos N.º 204)

Abonado del Redactor de la Revista social, Su \$ 1.00  
 por jubilatorio por el mes de la fecha \$ 0.08  
 por el total A Erausquin 5% sobrenotas avisos \$ 1.68

CAJA JUBILACIONES IND., COM. Y S. PUBLICOS

N.º 1: Recibido del Secretario General A. P. Parrabére  
 \$ 1.45 \$ 3.00 \$ 1.50 \$ 1.45

Recibido del Redactor de la Revista \$ 1.00  
 por jubilatorio por el mes de la fecha \$ 0.08  
 por el total A Erausquin 5% sobrenotas avisos \$ 1.68

IMPUESTO ASIGNACION FAMILIAR CAJA 23

Pagos sobre \$ 205.00 sueldo de A. P. Parrabére \$ 6.15  
 " " " Eugenio Arin " 0.78  
 " " " 82.55 comisión J. A. Erausquin " 2.48 \$ 9.41

\$ 746.77

FERMIN DONAZAR,  
 Tesorero

V.º B.º  
 Arq. MANUEL FRANCISCO LABACA,  
 Presidente

SALIDAS  
 SEDE CENTRAL

Abonado por libro "Leon Kauna medietate" \$ 40.00  
 por Impuestos Municipales \$ 18.20  
 por franqueo Correo " " 4.00  
 por servicio telefónico " " 20.00  
 a A. P. Parrabére, sueldo Laudo N.º 2 " 185.00  
 " " " por Redacción Revista " 20.00  
 a M. Iglesias por impresión Revista " 100.00  
 por Impuesto Asignacion Familiar " 9.41  
 por gastos varios del mes " 4.64  
 por compra de 4 libros "Cuna Vasca" " 12.00 \$ 436.01

MAYIN

Abonado por Impuestos Municipales \$ 5.65  
 a Eugenio Arin, Laudo N.º 2 " 26.00  
 por luz eléctrica " 5.00 \$ 34.65

COMISIONES

Pagado a J. A. Erausquin segun Laudo N.º 2, 15% de la  
 200: \$ 30.00; 10 % de 201 a 400: \$ 20.00; 5% \$ 401  
 a 607: \$ 10.35; Por gastos locomoción \$ 10.00; 6% " \$ 71.85  
 \$ 25.00, avisos Revista: \$ 1.50

IMPUESTO ASIGNACION FAMILIAR

Depositado en sus Oficinas por el mes de la fecha \$ 9.41

CAJA JUBILACIONES (Periodistas y Gráficos N.º 204)

Depositado en Banco República por el mes de la fecha \$ 3.19

BANCO REPUBLICA

Depositado en Caja de Ahorros \$ 1.10  
 \$ 746.77

ALBERTO BEYTIA,  
 Secretario



# Balance del Movimiento de Socios y Valores

MOVIMIENTO de SOCIOS		ABRIL DE 1949	
Ejercicio 1948-49			
SOCIOS ANUALES	SOCIOS MENSUALES	DESCRIPCION	
54	610	Existencia en 30 de Abril de 1949.	
		Impagos atrasados según lista 1028 . . . . .	
		Recibos hechos según lista No. 1029 . . . . .	
		Devolucion de recibos, a cobrarse en Mayo (Lista No 1020)	

MOVIMIENTO DE VALORES			
INGRESOS	MESESUALES	ANUALES	Deudores por Cuentas (Gononciadas Perdidas)
1 00	302 00	60 00	
	604 00	36 00	
1 00	906 00	96 00	
1 00	299 00	96 00	
0 00	607 00	00 00	
RESUMEN			
			0 00
Efectivo recibido del Subroto 5 (2)			\$ 700



# ADVERTENCIAS

## LAS FUNCIONES DE LOS INSPECTORES DE LA SEDE CENTRAL

El Consejo Directivo de "Euskal Erria", determinó que los INSPECTORES DE LA SEDE CENTRAL tengan estas facultades:

- 1.º) Son miembros ejecutivos.
- 2.º) Deberán tomar las disposiciones necesarias y oportunas para el desarrollo normal de los partidos de pelota.
- 3.º) Al notar cualquier irregularidad, suspenderán preventivamente a cualquier socio o jugador, dando cuenta, de inmediato, al Consejo Directivo.
- 4.º) Los socios deben ver en cada Inspector, un representante directo del Consejo Directivo, como si fuera uno de sus miembros.

## LOS MIEMBROS DE LA COMISION DE PELOTA

Son los organizadores de los actos deportivos que se verifiquen en nuestra sede.

## INFORMACIONES DIVERSAS QUE MUCHAS VECES SE CONSULTAN

SEDE CENTRAL: SAN JOSE, N.º 1168 ENTRE IBICUY Y CUAREIM  
(Montevideo)

Contribución Inmobiliaria: Padrón 8.349, por \$ 74.000.00.  
Sobretasa Inmobiliaria: Recibo N.º 4001; declaración jurada 00001; Ley 11 de Febrero de 1919, por \$ 312.50.  
Teléfono: N.º 8-70-77; Cuenta Corriente: N.º 104.102.  
Luz Eléctrica: Cuenta Corriente: N.º 104.102.  
Caja de Jubilaciones: Pedidistas y Gráficos: N.º 204; incluida desde el 29 de Octubre de 1928.  
Oficina de Avisos de la Intendencia Municipal; recibo del año 1949: N.º 01122, Expediente N.º 3.470.  
Instituto Nacional del Trabajo y Servicios Anexados: N.º 41.391, Planilla N.º 22.699; 16 de Marzo de 1948.  
Libreto de Pensiones a la Vejez: N.º 157.268.  
Intendencia Municipal: Garantía para las fiestas que se realizan en la sede central: Recibo N.º 022483.  
Caja de Compensación de Asignaciones Familiares: N.º 23, (Ley 12 de Noviembre de 1943), N.º de Registro, para "Euskal Erria": 133.

## RECREO DE MALVIN: AVENIDA ITALIA, N.º 4099

Contribución Inmobiliaria: Padrón N.º 61.487, por \$ 42.000.00. Padrón N.º 61.494, por \$ 55.00.  
Luz Eléctrica, con esta dirección: Igua, 2051 - I, 25 L: 571.760.  
Seguro Pabellón Malvin: Compañía Inglesa "Royal", Sección "Queen", Póliza número 12.204.052, por \$ 2.000.00.  
Registro de arrendatorio del terreno de Malvin: D. Manuel José Do Barro: N.º 61.483; Identidad: A. A. B. 931/A. T. B. 800.  
Intendencia Municipal: Recibo garantía de las fiestas de Malvin: N.º 022.755.



# Compañía Nacional de Carruajes

— de —  
Francisco C. Miramonte

AVENIDA 18 DE JULIO N.º 1660/64 (Plaza de los Treinta y Tres)

Esta casa se ha especializado dedicando toda su atención al mejoramiento del ramo de pompas fúnebres. Hoy se encuentra en ventajosas condiciones para servir al público por la modicidad de sus precios

Quien nos consulte siempre saldrá beneficiado

TELEFONO: 4 48 76



**Tome mate  
con**



# LIVRE



**La Reina de las Yervas**



# GUIA PROFESIONAL

**ROGELIO DUARTE.** — Cirujano Dentista  
Lima 1414. — Hora fija  
Teléf. 4 27 92

**SALVERIO LAGUARDIA.** — Cirujano Dentista. —  
Yi 1290 esq. San José.

**JOSE GARMENDIA.** — Alpargatería y Zuequería.  
— Casa especial en la confección de alpargatas  
cosidas a mano. — Cerro Largo 833 entre Andes  
y Florida. — Teléf. 8 07 53.

**ESCRIBANIA OSPITALECHE.** — Agustín Rapallo.  
Teléf. 8 76 04 — Ejido 1532.

**RODOLFO GORRITI**

DENTISTA



Yi 1423 entre Colonia y Mercedes

Teléf. 8 71 81

Montevideo

*Consultorio Masoterápico*

**Aguerre Hnos.**

Director Técnico Dr. R. M. Vázquez

Atendido por

**AGUERRE Hnos.**

De 8 a 12 y de 15 a 19

**ASUNCION, 1595**

Teléf. 4 65 60

casi esquina Magallanes

**CASA ROSSI**

**DOASSANS ROSSI & Cia. Ltda.**

AUTOMOVILES DE REMISE — SERVICIO FUNEBRE AUTOMOVIL

**DANTE 2177 - 81**

**Teléfono 4 40 91**

DISPONIBLE

IMPRESIONES EN GENE-  
RAL PARA EL COMER-  
CIO Y LA INDUSTRIA.

**Imprenta Agraciada**  
**MANUEL IGLESIAS**

Av. AGRACIADA 1923    Teléfonos: 8 68 34

**"EL CARIOCA"**

CAFE Y TEE

CAFES Y TES, son los mejores



**SANTIAGO VACCA & Cia.**

● Miguelete, 1672

● Teléf. 4 20 66

CAFES TIPO FAMILIA, EN LATAS DE  
1 KILO Y ½ KILO CON VALIOSOS  
PREMIOS.



**Consultorio Jurídico de EUSKALERRIA**

A CARGO DEL DOCTOR  
**ENRIQUE JOSE MOCHO**

RINCON 545 esquina ITUZAINGO  
Teléfono: 8 70 71

Nuestros asociados tienen derecho a  
usar gratuitamente, este servicio. Para  
ello, deben presentar el recibo del mes  
corriente o el anual.



Fundada el 4 de  
Agosto de 1912

# Contribuya usted al engrandecimiento de "Euskal Erría", fundada el 30 de Marzo de 1912

## PRESENTE UN NUEVO SOCIO ACTIVO

Recuerde que "EUSKAL ERRIA" no es un Club, ni Sociedad Recreativa, sino una Institución de Contraternidad Baskongada, que realiza su acción, entre estas secciones fundamentales:

UNIFICACION RACIAL.  
PROTECCION Y BENEFICENCIA.  
FIESTAS GENUINAMENTE VASCAS, CON DIFUSION CULTURAL.  
FOMENTO DEL DEPORTE DE LA PELOTA.

Las cuotas sociales se pagan por adelantado.

He aquí la finalidad de "EUSKAL ERRIA":

- 1) Propender a realizar, en torno a esta Institución, la unión de toda la familia vasca diseminada en el país.
- 2) Mantener las tradiciones y costumbres de Euzkadi, fomentando su influencia bienhechora entre todos los asociados.
- 3) Fundar Institutos de enseñanza y cursos de idioma vasco.
- 4) Practicar la beneficencia y establecer casas de protección con preferencia para los vascos y sus descendientes.
- 5) Fundar una Caja de Previsión social a beneficio de los asociados.
- 6) Contribuir a la conveniente colocación de los vascos de ambos sexos que lleguen a esta República, sin amparo alguno, como igualmente a su repatriación en los casos debidamente justificados.
- 7) Celebrar fiestas y fomentar la práctica de los deportes, cultivando en especial los genuinamente vascos.
- 8) Alquilar o adquirir los locales necesarios para dar cumplimiento a los postulados precedentes.
- 9) Realizar una continua propaganda de la Institución por todos los medios posibles que tiendan siempre al engrandecimiento de "EUSKAL ERRIA" y a la honra de la patria ausente.

Sede Central: SAN JOSE 1168, casi esquina Ibicuy  
Teléfono: 87-0-77

Recreo de Malvín: Avda. ITALIA, 4099

CORREOS

DEL

URUGUAY:

FRANQUEO

A PAGAR

CUENTA

N.º 34